

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 17: La ville en devenir

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons à nos lecteurs le dernier mot : réaction d'humeur, arguments, carte postale ou courrier, qui ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## Tambora-Genève: effet papillon

En juin 1816, Lord Byron, Percy Shelley et sa fiancée Mary sont en villégiature à la villa Diotati à Cologny, au bord du lac Léman. Il pleut des cordes. Toute l'Europe est balayée par des tempêtes, détruisant les récoltes et plongeant les paysans dans la famine. De Londres au Québec, en passant par Genève, les intempéries sont telles qu'on finira par appeler cette saison « l'été sans soleil ». Ce qu'ils ignorent, c'est qu'à l'autre bout de la planète, en Indonésie, une monstrueuse éruption volcanique, celle du Tambora, a expulsé des millions de tonnes de cendres dans l'atmosphère.

Pour se désennuyer, les hôtes de la villa Diotati improvisent un concours littéraire : qui écrira l'histoire la plus horrifique ? Et c'est ainsi qu'à la mi-juin 1816, Mary Shelley rédige un des chapitres de son futur Frankenstein ! Ces Alpes bucoliques, ce lac sublime et apaisant que Rousseau avait décrits dans sa Nouvelle Héloïse en 1761 se transforment tout à coup en lieu mortifère. Car Mary Shelley n'a pas seulement commencé la rédaction de son œuvre au bord du lac ; elle y situe aussi l'action !

Victor Frankenstein est le fils du maire de Genève. Il monte à l'université d'Ingolstadt pour découvrir le principe de la vie. Une fois celui-ci mis à jour, il se lance dans la création d'un être artificiel composé de morceaux de cadavres récoltés dans les abattoirs et au cimetière. Livré à la cruauté des hommes, le monstre décide de se venger de son créateur. Il surgit à Plainpalais, grimpe sur le Salève et élimine un à un tous les membres de cette éminente famille de la République de Genève.

Au 20<sup>e</sup> siècle, Hollywood a hissé le masque de la Créature au rang d'icône. Au début de notre siècle, la figure du savant imprudent est systématiquement mentionnée dans le débat sur les manipulations génétiques. Frankenstein est partout. Depuis le lac Léman, il s'est répandu sur la surface du globe telle une éruption volcanique géante...

Eugène



Image tirée de Frankenstein Junior réalisé par Mel Brooks en 1974 (Photo DR)

### Rédaction et édition

**Rédacteur en chef** Christophe Catsaros, Mas. phil. Paris X, cc@revue-traces.ch  
**Environnement / Nouvelles technologies** Anna Hohler, lic. phil. UNIL, journaliste RP, aho@revue-traces.ch  
**Génie civil** Jacques Perret, dr ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch  
**Économie / Territoire** Cédric Van der Poel, lic. phil. UNINE, cvd@revue-traces.ch  
**Rédaction des Informations SIA** Sonja Luthi, arch. dipl. ETH, sonja.luthi@sia.ch  
**Conseil éditorial** Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Eugen Brühwiler, dr ing civil, prof. EPFL Xavier Comtesse, directeur romand Fondation Avenir Suisse Daniel de Roulet, romancier Pierre Frey, historien, prof. EPFL Nicolas Henchoz, ing. matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL Jérôme Ponti, ing., civil EPFL Pierre Veysa, rédacteur en chef, LE TEMPS

**Graphisme** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60  
**Paraissent chez le même éditeur** TEC21 Stoffelstrasse 12, cp 1267 8021 Zurich [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch), ARCHI Via Cantonale 15 6900 Lugano [www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)  
**TRACES**, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA

**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-SG Selnaustrasse 16 cp 1884 8027 Zurich Tél. 044 283 15 15 Fax 044 283 15 16 [membre@sia.ch](mailto:membre@sia.ch)  
**Tirage REMB : 3728 exemplaires payants, 81 gratuits** (ISSN 0251-0979)  
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.